

DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O DíLO

Botanický ústav AV ČR, v. v. i., se sídlem: Zámek 1, 252 43 Průhonice, IČO: 67985939. zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném u MŠMT ČR (dále „**objednatel**“)

a

Ing. Jana Kohlová, se sídlem: Vrbová 960, 251 68 Všedobrovice, IČO: 46514503 (dále „**zhotovitel**“)
(dále společně „**smluvní strany**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo (dále „**dodatek č. 1**“) následujícího znění.

1 PREAMBULE

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 15.8.2023 smlouvu o dílo, jejímž předmětem je zhotovení díla, kterým se rozumí zpracování, projednání a dodání Management planu pro Průhonický park tj. Analytická část, Návrhová část a Finální verze Management planu (dále „**smlouva**“).
- 1.2 Po uzavření smlouvy došlo ke vzniku objektivních důvodů, pro které není možné realizovat provedení díla v rámci stávajícího předmětu plnění a v termínu dle smlouvy. Vzhledem k právě uvedenému se smluvní strany dohodly na úpravě předmětu plnění a prodloužení termínu provedení díla.

2 PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Smluvní strany se v souladu s čl. 19 odst. 19.3 smlouvy dohodly na následujících změnách smlouvy:
- 2.1.1 Čl. 2 odst. 2.2. smlouvy se mění následujícím způsobem:

*„Dílem se rozumí zpracování, projednání a dodání Management planu pro Průhonický park (dále „**MP**“), tj. Analytická část, Návrhová část a Finální verzi MP, jejichž východiska jsou uvedeny ve smlouvě.*

Smlouva se uzavírá v průběhu projektu „Management plan pro Průhonický park - I. etapa (Analytická část), registrační číslo projektu: MK18238/023.

Očekávaný výsledek:

Základním cílem nového MP je zachování hodnot, pro které byl Průhonický park (dále jen Park) zapsán na Seznam světového dědictví, a zajištění trvalé péče o něj při dodržení podmínky kompoziční i druhové autenticity a integrity parku a trvale udržitelného využití této kulturní památky. Nový MP k tomu přinese návrh konkrétních, smysluplných a realizovatelných opatření, která se budou provádět v horizontu 10-ti let od data schválení nového MP, přičemž MP musí indikovat i časovou souslednost a následnost těchto opatření. MP bude též obsahovat návrh periodicity zpráv o jeho plnění a jeho eventuálních aktualizací po dobu jeho platnosti.

Návrh MP proto

- a) bude identifikovat stav Parku po realizaci projektu IROP „Zvýšení ochrany a sjednocení areálu Průhonického parku“ a limity trvale udržitelného využití za podmínky respektování jeho hodnot,*
- b) stanoví záměry pro zajištění zachování hodnot Parku, a*
- c) bude formulovat opatření určená k realizaci v doporučeném pořadí.*

V souladu se závazky uvedenými v čl. 4 a 5 Úmluvy o ochraně světového dědictví MP, kromě opatření pro zachování Parku, též přinese návrh opatření týkající se

- (i) účinnější nelegislativní ochrany před ničením a poškozováním Parku
- (ii) prezentování hodnot Parku veřejnosti.

Východiska:

Zhotovitel zpracuje a projedná MP, a přitom bude vycházet z těchto principů a pravidel:

- a) MP bude respektovat světově výjimečnou hodnotu Parku, jeho autenticitu a integritu. Vyjde z charakteristiky světově výjimečné hodnoty (dále jen „OUV“) sériového statku č. 616, Historického centra Prahy, jehož druhou částí je Park (<https://whc.unesco.org/en/list/616>).
- b) MP bude naplňovat závazky uvedené v čl. 4 a 5 Úmluvy o ochraně světového kulturního a přírodního dědictví (UNESCO, Paříž 1972), dále jen „Úmluva“.
- c) Tvorba nového MP bude vycházet z dostupných a aplikovatelných mezinárodních pravidel a vzorů UNESCO pro Management Plan a dalších dokumentů, jež budou zhotoviteli ze strany objednatele dodány.
- d) MP bude dle závazných stanovisek dle § 14, odst. (1) zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči a v souladu s „Doporučenou strukturou Management Planu – Plánu nakládání se statky zapsanými na seznam Světového dědictví“ č.j.: MK 18060/2011 OPP ze dne 31. 3. 2011, zveřejněnou na webu Ministerstva kultury: <https://www.mkcr.cz/doporucena-struktura-managementu-planu-cs-258>
- e) Bude opírat o vyhodnocení plánovaného i faktického aktuálního stavu statku zapsaného do Seznamu světového dědictví, kterého bude dosaženo realizací projektu reg. č. CZ.06.3.33/0.0/0.0/16_059/0004660 „Zvýšení ochrany a sjednocení areálu Průhonického parku“ (dále jen „projekt IROP“), tak, aby v zájmu hospodárného využití vynaložených prostředků i péče o světově výjimečnou hodnotu byl tento stav po rehabilitaci udržen, případně ještě zlepšen díky realizaci Management Planu.

Postup:

MP bude zpracován ve dvou etapách:

- I. etapa – Analytická část MP (rok 2023)
- II. etapa – Návrhová část + Finální verze MP (rok 2024)

Úkoly:

I. etapa (2023) – Analytická část

- 1. úkol: Zpracovat návrh struktury Analytické části MP a projednat ji v pracovní skupině sestavené objednatelem.
- 2. úkol: Zpracovat pracovní verzi Analytické části MP obsahující:
 - zjištění výchozích dat vztahujících se k OUV parku – identifikace, popis a stav kulturní památky dosahovaný realizací projektu IROP;
 - zjištění stavu plnění závazků vyplývajících z čl. 4 a čl. 5 Úmluvy relevantních pro park;
 - aktualizace seznamu dotčených institucí;
 - inventarizace smluv, dohod, memorand;
 - ověření souladu evidence nemovitých kulturních památek v ÚSKP a KN;
 - problematika územního plánování;

- dopady a požadavky na MP (hodnoty parku) plynoucí z existujících a připravovaných strategií (PR strategie objednatele, celkové strategie rozvoje objednatele a záměru připravit plán strategického rozvoje Parku; ověření jejich souladu

- souhrn pozitivních a negativních vlivů na park a jeho hodnot – vlastností jako věcného základu pro opatření navrhovaná ve II. Etapě (viz níže)

- limity trvale udržitelného využití parku za podmínky respektování jeho hodnot.

3. úkol: Provést připomínkové řízení k pracovní verzi Analytické části MP v pracovní skupině objednatele a v Radě památky Průhonický park (dále jen „SG“) jako sboru připomínkových expertů.

Vypořádat všechny připomínky a zpracovat na jejich základě finální verzi Analytické části MP. Její přílohou bude tabulka obsahující seznam připomínek a informace o jejich vypořádání (akceptováno/neakceptováno s odůvodněním).

II. etapa (2024) – Návrhová část + Finální verze MP

4. úkol: Zpracovat návrh struktury Návrhové části MP a projednat ji v pracovní skupině objednatele

5. úkol: Zpracovat pracovní verzi Návrhové části MP: zpracování textové části dokumentu obsahující:

- záměry pro zajištění zachování hodnot Parku v souladu s připravovanými a existujícími strategiemi objednatele;

- opatření a jejich zdůvodnění, která budou zacílena na udržení dobrého stavu parku po ukončení realizace projektu IROP a případné rektifikace tohoto stavu ve smyslu zachování OUV parku – půjde o návrh konkrétních, smysluplných a realizovatelných opatření, která se budou provádět v horizontu 10-ti let od data schválení nového MP;

- opatření k účinnější nelegislativní ochraně před ničením a poškozováním Parku;

- opatření k prezentování hodnot Parku veřejnosti v souladu PR strategií objednatele;

- stanovení časové souslednosti a následnosti těchto opatření;

- návrh periodicity zpráv o plnění MP a jeho eventuálních aktualizací po dobu jeho platnosti;

- zpracování obrazových příloh (grafy, mapy, plány, fotografie atd.).

6. úkol: Provést připomínkové řízení k pracovní verzi Návrhové části MP v pracovní skupině objednatele a v SG jako sboru připomínkových expertů; vypořádat tyto připomínky a zpracovat tak finální verzi Návrhové části MP. Jejím doplňkem bude tabulka obsahující seznam připomínek a informace o jejich vypořádání.

7. úkol: Vytvořit celkový MP v těchto krocích:

- spojit Analytickou a Návrhovou část v jeden celek, tj. návrh finální verze Management Planu;

- projednat ji v připomínkovém řízení s pracovní skupinou objednatele a SG.

- vypořádat všechny došlé připomínky a zpracovat je do dokumentu MP, provést finální jazykové a grafické korektury, vytvořit finální verzi MP ve struktuře dle mezinárodních osvědčených postupů (best practices). Její přílohou bude tabulka obsahující seznam připomínek a informace o jejich vypořádání (akceptováno/neakceptováno s odůvodněním).

8. úkol: Předat finální verzi MP v českém jazyce objednateli.

9. úkol: V roce 2025 bude realizováno:

- připomínkové řízení s dotčenými orgány veřejné správy a dalšími orgány a organizacemi (např. AV, MK, MŽP, KrÚ StK, obce v dotčeném území, ORP Černošice, NPÚ, ČNK ICOMOS).
- vypořádání a zapracování připomínek dotčených orgánů včetně tabulky obsahující seznam připomínek a informace o jejich vypořádání (akceptováno/neakceptováno s odůvodněním)
- ve spolupráci s pracovní skupinou objednatele a SG projednat návrh finální verze 2 MP. Zohlednit a zapracovat případné závěrečné připomínky a vytvořit finální verzi 2 MP.
- provedení veřejné prezentace finální verze 2 MP pro cílovou skupinu široké veřejnosti. “

2.1.2 Čl. 3 odst. 3.1 smlouvy se mění následujícím způsobem:

„Zhotovitel provede dílo nejpozději do 15.12.2025.

K 20.12.2024 předá zhotovitel objednateli celý MP (analytická i návrhová část) ve verzi 1, tedy konečný výstup II. Etapy – Návrhová část a Finální verze MP, verze 1.

K 15.12.2025 předá zhotovitel objednateli MP ve verzi 2, tedy finální MP, verze 2. “

2.1.3 Čl. 3 odst. 3.2 smlouvy se mění následujícím způsobem:

„Jednotlivé části díla (etapy) specifikované v čl. 2.2 smlouvy budou provedena v termínech určených objednatelem.

Rozsah a forma odevzdání konečného výstupu I. etapy – Analytická část: Předpokládaný rozsah: Textová část může mít maximálně 20 stran meritorního textu; nad to grafické přílohy a fotodokumentaci dokládající výchozí stav v rozsahu nezbytném.

Analytická část MP bude vyhotovena v českém jazyce.

Objednateli budou jako konečný výstup předány čtyři výtisky kompletní dokumentace finální verze Analytické části MP, dvě vyhotovení v elektronické podobě na CD a dvě na flash disku ve formátu PDF a současně ve formátu MS WORD, tabulky ve formátu MS EXCEL, ostatní grafické soubory ve formátu DWG (příp. ekvivalent), TIFF, JPEG a běžných GIS formátech.

Rozsah a forma odevzdání konečného výstupu II. Etapy – Návrhová část a Finální verze MP: Předpokládaný rozsah: Textová část maximálně 50 str. meritorního textu Finální verze MP; grafické přílohy, fotodokumentace, tabulky, bibliografie atd., mohou být bez omezení.

Vyšší počet stran meritorního textu než předpokládaných 50 stran není vadou díla a není překážkou pro předání a převzetí díla.

Finální verze MP verze 1 bude vyhotovena v české verzi.

Objednateli bude jako konečný výstup Finální verze MP verze 1 předáno elektronické vyhotovení na flash disku ve formátu PDF.

Finální verze 2 MP bude vyhotovena v české a anglické verzi.

Objednateli budou jako konečný výstup Finální MP – verze 2 předány čtyři výtisky kompletní dokumentace MP, dvě vyhotovení v elektronické podobě na CD a dvě na flash disku ve formátu PDF a současně ve formátu MS WORD, tabulky ve formátu MS EXCEL, ostatní grafické soubory ve formátu DWG (příp. ekvivalent), TIFF, JPEG a běžných GIS formátech. “

2.1.4 Čl. 4 odst. 4.2 smlouvy se mění následujícím způsobem:

„V ceně díla jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele související s prováděním díla v rozsahu dle této smlouvy. Právě uvedené neplatí pro vícepráce spočívající v překladu MP do angličtiny. Tyto vícepráce budou objednatelem zhotoviteli uhrazeny v roce 2025 na základě oboustranně odsouhlaseného počtu stran překladu. “

2.1.5 Čl. 4 odst. 4.14 smlouvy se mění následujícím způsobem:

„Nejzažší termín doručení faktury objednateli za II. Etapu – Návrhovou část a Finální verzi MP je 20.12.2024. Faktura bude proplacena nejpozději do 31.12.2024. Při nedodržení termínu doručení faktury nebude z faktury proplacena část, která je hrazena z dotačních prostředků.“

2.1.6 Čl. 6 odst. 6.3 smlouvy se mění následujícím způsobem:

„V rámci konzultací smluvních stran bude objednateli předkládána rozpracovanost jednotlivých částí díla k odsouhlasení. Objednatel se zavazuje do 15-ti pracovních dnů (pokud nebude mezi smluvními stranami dohodnuto jinak) předloženou rozpracovanou dokumentaci odsouhlasit, případně předat své připomínky. Ty zhotovitel zapracuje v termínu do následující konzultace nebo v případě většího rozsahu dle vzájemné domluvy obou smluvních stran. Pokud se do 15-ti pracovních dnů objednatel k dokumentaci nevyjádří, bere se dokumentace za odsouhlasenou.“

2.2 Ostatní ustanovení smlouvy, dodatkem č. 1 neupravené, zůstávají beze změny.

3 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1 Dodatek č. 1 nabývá platnosti okamžikem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.
- 3.2 Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou originálech, z nichž každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis.
- 3.3 Smluvní strany prohlašují, že dodatek č. 1 byl sepsán podle jejich skutečné a svobodné vůle, dodatek si přečetly, s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

Dne

Dne

Za Botanický ústav AV ČR, v. v. i.:

Ing. Jana Kohlová

Jméno: doc. Ing. Jan Wild, Ph.D.

Funkce: ředitel

Podpis: _____

Podpis: _____